

BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um im Zweifelsfall darauf zurückgreifen zu können.



Dieses Gerät darf von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Fachkenntnisse nur bedient werden, wenn sie angemessen beaufsichtigt werden oder sie in die sichere Benutzung dieses Geräts eingewiesen wurden und wenn die etwaigen Risiken eingeschätzt werden können. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Die Reinigung und die Instandsetzung des Geräts durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

A. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Bedienung von elektrischen Geräten müssen immer einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

1. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Anwendungen.
2. Bevor Sie das Gerät an Ihre Stromversorgung anschließen, achten Sie darauf, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
3. Das Gerät auf einer sicheren und freien Fläche aufstellen.
4. Das Gerät immer in einer leicht zugänglichen Steckdose anschließen.
5. Nicht am Kabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, sondern am Stecker.
6. Weder das Gerät noch das Kabel oder den Stecker in Flüssigkeit tauchen.
7. Das Gerät nicht mit nassen Händen benutzen, ebensowenig wie das Kabel nicht mit nassen Händen angefasst werden soll.
8. Den Kontakt des Geräts mit Wasser oder Feuchtigkeit vermeiden. Das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fernhalten. Kein Objekt, das Wasser enthält, zum Beispiel eine Vase, darf auf das Gerät gestellt werden.
9. Vom Gerätehersteller nicht empfohlenes Zubehör nicht verwenden, da diese eine Gefahrenquelle darstellen.
10. Die Schlitze und Öffnungen des Gehäuses dienen der Belüftung des Geräts. Sie sichern das reibungslose Funktionieren und verhindern ein Überhitzen. Es ist verboten, diese Öffnungen zu verstopfen oder abzudecken. Dieses Gerät darf nicht in einem geschlossenen Möbelstück wie etwa einem Regal oder einem Fach aufgestellt werden, es sei denn für eine ausreichende Belüftung ist gesorgt. Um einen Brand zu vermeiden, die Lüftungsöffnungen nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen etc. abdecken. Keine brennenden Kerzen auf das Gerät stellen. Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte (Vasen etc.) auf das Gerät stellen. Dies könnte zu einem Brand oder einem Elektroschock führen.
11. Nie Objekte in die Öffnungen des Geräts einführen, da der Benutzer dadurch in Kontakt mit den unter Strom stehenden Elementen kommen kann oder einen Kurzschluss herbeiführen kann und da dies zu einem Brand oder Stromschlag führen könnte.

12. Das Gerät nicht verwenden, wenn:
- Stecker oder Kabel beschädigt sind
 - das Gerät beschädigt ist
 - das Gerät abgestürzt ist
13. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss es von einem qualifizierten Techniker repariert werden, um alle Risiken zu vermeiden.
14. **Reparaturbedürftige Verschleißerscheinungen** - Den Stecker ziehen und die Reparatur in folgenden Fällen einem qualifizierten Fachpersonal anvertrauen:
- Wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind.
 - Wenn Flüssigkeiten oder Objekte ins Gerät gefallen sind.
 - Wenn das Gerät Kontakt mit Wasser oder Regen hatte.
 - Wenn das Gerät nicht funktioniert.
 - Wenn das Gerät gefallen ist oder sonstigen Schaden genommen hat und nicht mehr wie zuvor funktioniert.
15. Verwenden Sie das Gerät in einem Temperaturbereich von 0 °C bis 40 °C (32 °F bis 104 °F). Wenn es bei niedrigeren oder höheren Temperaturen als diesem Bereich verwendet wird, können Zahlen angezeigt werden, die sich von der angezeigten oder gewählten Frequenz leicht oder völlig unterscheiden. Um dieses Problem zu beheben, verwenden Sie das Gerät im empfohlenen Temperaturbereich.
16. Da für die Lautsprecher ein starker Magnet verwendet wird, halten Sie Kreditkarten, die eine magnetische Kodierung verwenden, oder Taschenuhren mit Federaufzug vom Gerät fern, um eine mögliche Entmagnetisierung oder Funktionsstörung zu verhindern.

WARNHINWEIS

Um die Brand- und Stromschlaggefahr zu verringern, dieses Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

ACHTUNG

STROMSCHLAGGEFAHR - NICHT ÖFFNEN!

Um die Stromschlaggefahr zu verringern, die Einzelteile nicht aus dem Gehäuse nehmen. An den Teilen im Inneren des Geräts darf der Benutzer nicht hantieren. Alle Reparaturen sind dem qualifizierten Fachpersonal zu überlassen.

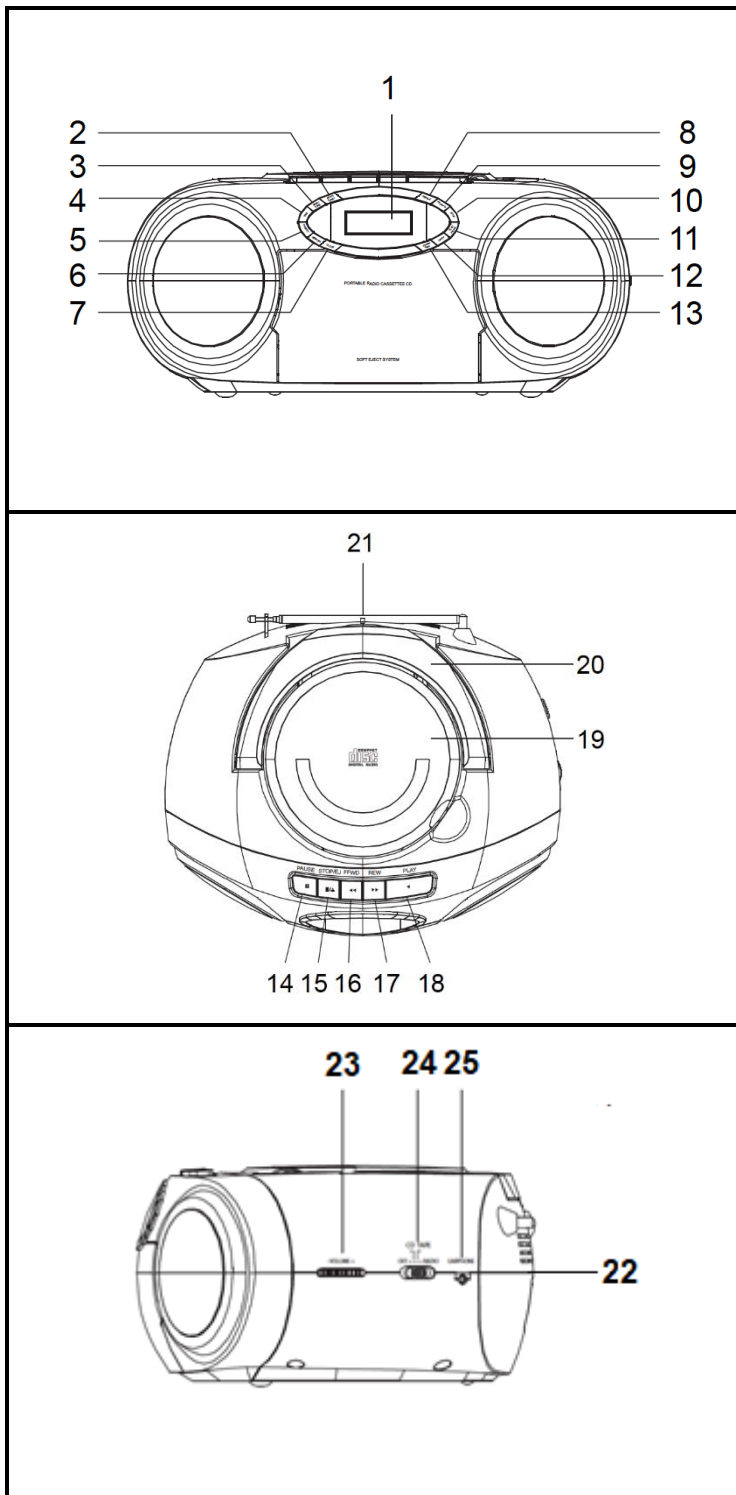


Das Symbol mit einem Blitz in einem gleichseitigen Dreieck weist auf eine "gefährliche Spannung" hin, die hoch genug ist, um Menschen durch einen elektrischen Schlag zu töten.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- oder Wartungs-(Reparatur-)hinweise in der diesem Gerät beigelegten Bedienungsanleitung hin.

B. BESCHREIBUNG DES PRODUKTS



1. LCD-Bildschirm
2. Minuteneinstellung / nächster Sender
3. Stundeneinstellung / vorheriger Sender
4. Taste zur Anzeige der Uhrzeit
5. Sendervoreinstellung
6. Speicher der voreingestellten Sender
7. Einstellung der Uhrzeit
8. Wiederholung
9. Programmierung
10. Aus
11. WIEDERGABE/PAUSE
12. Nächster Titel/schneller Vorlauf (CD)
13. Vorheriger Titel/schneller Rücklauf (CD)
14. PAUSE
15. AUS/AUSWURF
16. Schneller Vorlauf (Cassette)
17. Schneller Rücklauf (Cassette)
18. WIEDERGABE
19. CD-Fach
20. Griff
21. Teleskopantenne
22. Wechselstrombuchse
23. LAUTSTÄRKE +/-
24. AUS/CD/CASSETTE/RAD I
25. Kopfhöreranschluss

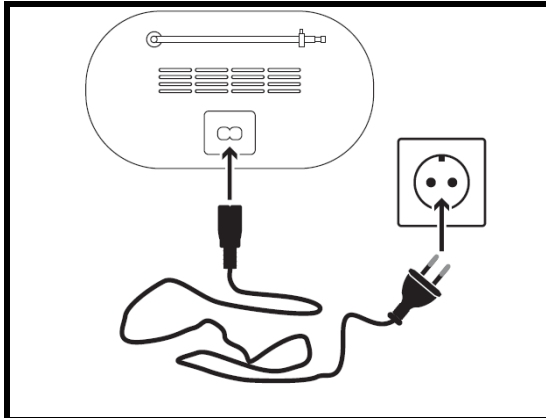
C. EIGENSCHAFTEN

- Wechselstrom 220-240 V \sim 50 Hz 15 W
- Gleichstrom 9 V --- (6 x C/LR14 jeweils 1,5 V)
- Frequenzbereich:
 - UKW: 87.5-108 MHz

D. STROMZUFUHRARTEN

Das Gerät kann über nachstehende 2 Stromzufuhrquellen nach Wahl versorgt werden:

1. Stromkabel

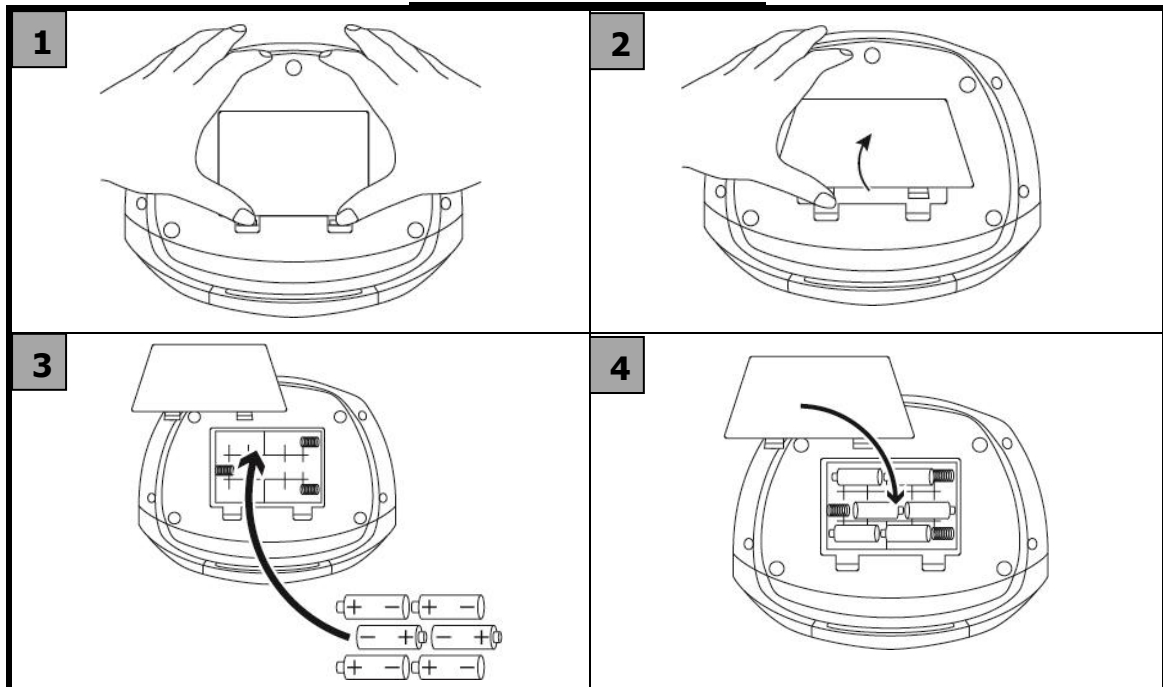


Anmerkungen:

- Um das Gerät vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Stromstecker aus der Wandsteckdose.
- Sie müssen das Gerät immer vom Netz trennen, wenn Sie vorhaben, es über einen längeren Zeitraum nicht zu verwenden.
- Wenn das Gerät an den Ausgang angeschlossen ist, sind die Batterien automatisch ausgeschaltet.

2. Batterien

Einsetzen der Batterien



E. VERWENDUNG DES GERÄTS

A. EINSTELLUNG DER UHRZEIT

1. Stellen Sie die Taste **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** rechts auf die Position „OFF“.
2. Drücken Sie auf die Taste **TIME SET (7)**. Die Minuten- und Stundenziffern blinken.
3. Drücken Sie auf die Taste **HOURL/TUNE- (3)**, um die Stundenziffern einzustellen.
4. Drücken Sie auf die Taste **MIN/TUNE+ (2)**, um die Minutenziffern einzustellen.
5. Drücken Sie auf die Taste **TIME SET (7)**, um die Einstellung zu bestätigen und den Einstellmodus zu verlassen. Die Stunden- und Minutenziffer hört auf zu blinken.

Anmerkungen:

Wenn ca. 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, geht das Gerät in den Anzeigemodus der normalen Uhrzeit zurück.

Die Aufschrift „PM“ zeigt Nachmittag an; fehlt diese Aufschrift, zeigt dies Vormittag an.

B. RADIO

1. Stellen Sie die Taste **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** rechts am Produkt auf die Position „**RADIO**“.
2. Drücken Sie nacheinander kurz auf die Taste **hour/TUNE- (3)** oder **MIN/TUNE+ (2)**, um Ihren Sender zu wählen.
3. Drücken Sie lang auf die Taste **hour/TUNE- (3)** oder **MIN/TUNE+ (2)**, um einen automatischen Sendersuchlauf zu starten.
4. Ziehen Sie die Teleskopantenne in ihrer ganzen Länge heraus und richten Sie den Winkel aus, falls nötig.

Anmerkung: Drücken Sie auf die Taste CLOCK (4), um die aktuelle Uhrzeit zu sehen. Drücken Sie erneut, um zur Anzeige der Senderfrequenz zurückzukehren.

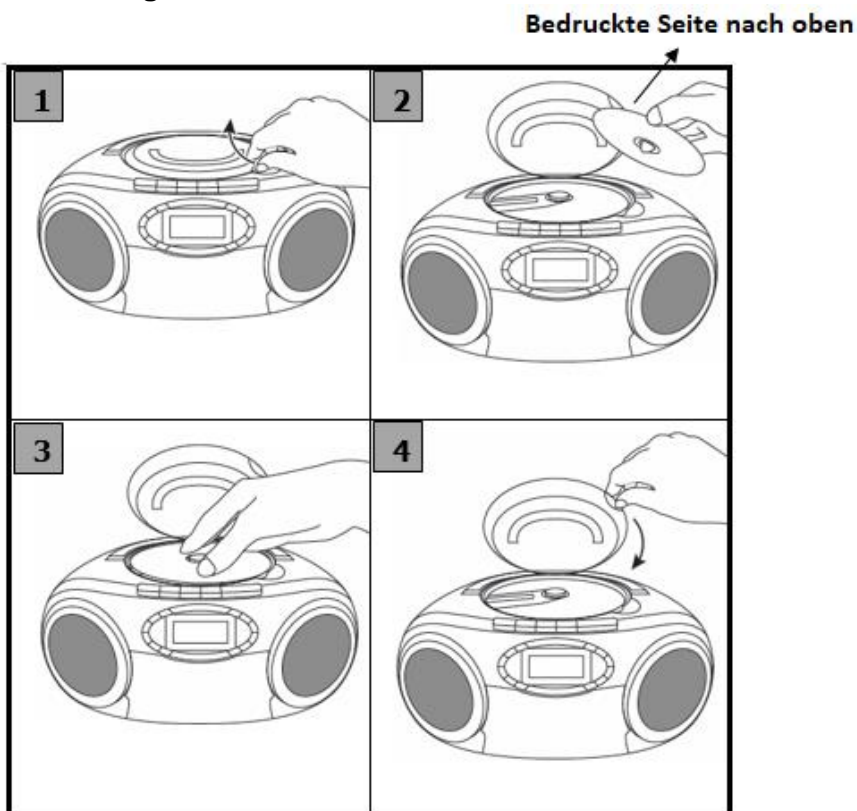
C. SENDERSPEICHER

1. Wählen Sie Ihren Radiosender mit den Tasten **hour/TUNE- (3)** oder **MIN/TUNE+ (2)**.
2. Drücken Sie kurz auf die Taste **PRESET (5)**. Die Aufschrift „P01“ erscheint auf dem Bildschirm und blinkt.
3. Drücken Sie kurz auf die Taste **hour/TUNE- (3)** oder **MIN/TUNE+ (2)**, um die Platznummer zu wählen: „P“ zwischen 1 und 10, wo der Sender gespeichert wird.
4. Drücken Sie kurz auf die Taste **PRESET (5)**, um die Einstellung zu bestätigen und den Speichermodus zu verlassen.
5. Drücken Sie nacheinander auf die Taste **MEMORY (6)**, um die voreingestellten Sender zu wählen.

Anmerkungen:

1. Die Senderfrequenz wird einige Sekunden nach Anzeige des gespeicherten Senderplatzes angezeigt.
2. Sie können bis zu 10 UKW-Sender speichern.

D. CD-Wiedergabe



5. Stellen Sie die Taste **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** auf die Position „**CD**“.

Hinweis: Der Bildschirm zeigt „NO“ an, wenn keine CD eingelegt ist oder sie verkehrt herum liegt. Wenn eine CD eingelegt ist, zeigt er die Gesamtzahl der Stücke auf der CD an.



Das Gerät weist eine automatische Ausschaltfunktion aus, um den Energieverbrauch niedrig zu halten. 10 Minuten nach dem Drücken der Stoptaste für CD- oder Bandwiedergabe schaltet sich die CD- oder Bandwiedergabe aus. Um das Gerät wieder einzuschalten, stellen Sie den Funktionswahlschalter OFF/CD/TAPE/ RADIO auf OFF und dann auf die CD- oder TAPE-position.

6. Drücken Sie auf die Taste **PLAY / PAUSE (11)**, um mit der Wiedergabe der CD zu beginnen; sie wird ab dem ersten Stück abgespielt.
7. Drücken Sie erneut auf die Taste **PLAY / PAUSE (11)**, um die Wiedergabe zu pausieren; das Symbol ► blinkt auf dem Bildschirm.
8. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut auf die Taste **PLAY / PAUSE (11)**.
9. Drücken Sie einmal auf die Taste **UP / FF (12)**, um den nächsten Titel wiederzugeben. Drücken Sie lang auf diese Taste, um einen schnellen Vorlauf des Stückes durchzuführen.
10. Drücken Sie einmal auf die Taste **DOWN / REW (13)**, um den vorherigen Titel wiederzugeben. Drücken Sie lang auf diese Taste, um einen schnellen Rücklauf des Stückes durchzuführen.
11. Drücken Sie auf die Taste **STOP (10)**, um die Wiedergabe der CD anzuhalten.

E. WIEDERHOLUNGSFUNKTION

1. Drücken Sie einmal auf die Taste **REPEAT (8)**. Die Aufschrift REPEAT wird angezeigt, und der CD-Player spielt das laufende Stück in einer Schleife ab.
2. Ein zweites Mal drücken. Die Aufschrift „ALL“ wird angezeigt, und der CD-Player spielt alle Stücke der CD ab.
3. Ein drittes Mal drücken; die Aufschrift „ALL“ verschwindet, und die Wiederholungsfunktion ist deaktiviert.

F. PROGRAMMIERFUNKTION (CDs)

1. Legen Sie die CD ein. Drücken Sie auf die Taste **STOP (10)**, wenn sie zu spielen beginnt.
2. Drücken Sie auf die Taste **PROG**. „PROG 01“ wird rechts auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
3. Drücken Sie auf die Taste **UP/FF (12)** oder **DOWN/REW (13)**, um die gewünschte Titelnummer auszuwählen, und drücken Sie dann erneut auf die Taste **PROG**, um sie am Platz „PROG 01“ zu speichern. Der Bildschirm zeigt Folgendes an: „PROG 02“.
4. Wiederholen Sie obige Stufe 3, um weitere Wiedergabetitel zu programmieren.
5. Drücken Sie auf die Taste **PLAY / PAUSE (11)**, um die Wiedergabe des Programms zu starten.
6. Um die Wiedergabe des Programms anzuhalten, drücken Sie auf die Taste **STOP (10)**.
7. Um die Wiedergabe des Programms erneut zu beginnen, drücken Sie auf die Taste **PLAY / PAUSE (11)**.
8. Drücken Sie zweimal auf die Taste **STOP (10)**, um die Programmierung zu löschen.

G. CASSETTENWIEDERGABE

1. Stellen Sie die Taste **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** auf die Position „**TAPE**“.
2. Drücken Sie auf die Taste **STOP/ EJECT (15)**, um das Cassettenfach zu öffnen.
3. Legen Sie eine Cassette ein. Schließen Sie das Fach.
4. Drücken Sie auf die Taste **PLAY ◀ (18)**, um die Wiedergabe zu beginnen.
5. Drücken Sie auf die Taste **PAUSE || (14)**, um die Wiedergabe zu pausieren.

6. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut auf die Taste **PAUSE II (14)**.
7. Drücken Sie auf die Taste **F.F ◀◀ (16)** und **REW ▶▶ (17)**, um einen schnellen Vorlauf oder Rücklauf durchzuführen. Drücken Sie auf **STOP ■▲ (15)**, um den Betrieb anzuhalten.
8. Drücken Sie auf die Taste **PLAY ◀ (18)**, um die Wiedergabe fortzusetzen.
9. Drücken Sie erneut auf **STOP ■▲ (15)**, um den Betrieb anzuhalten.

F. VORKEHRUNGEN BEIM UMGANG MIT BATTERIEN

1. Bitte entnehmen Sie die Batterien wenn Sie vorhaben, das Radio eine längere Zeit nicht zu nutzen.
2. Keine Alkali-Batterien, gewöhnliche Batterien (Zink-Kohle) und wiederaufladbare Batterien (z.B. NiMH-Akkus) vermischen.
3. Keine neuen mit gebrauchten Batterien mischen.
4. Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
5. Wiederaufladbare Batterien (Akkus) vor dem Laden möglichst aus dem Gerät nehmen.
6. Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen geschehen.
7. Verbrauchte Batterien entfernen.
8. Die Batteriepole nicht kurzschließen.
9. Immer Batterien empfohlener oder gleichwertiger Art verwenden.
10. Batterien richtig gepolt einlegen.

G. REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose ziehen. Keine flüssigen oder unter Druck stehenden Reinigungsmittel verwenden.
- Wenn Ihr gerät schmutzig werden sollte, können Sie diese mit einem feuchten Tuch reinigen. Mit einem trockenen Tuch nachwischen.
- Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.

ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrenntsammlsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden. Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrenntsammlsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist. Ist das Stromkabel beschädigt, muss es durch den Hersteller oder einen seiner Servicevertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren vorzubeugen.

Importiert von EML – Marke: Prodis, 1 rue de Rome F-93110 Rosny-sous-Bois/ hergestellt in der VRC

Vermarktung durch EUROTUPS VERSAND

GMBH D-40764 LANGENFELDHergestellt in der VRC



EP655/CT-289C MINI-CHAÎNE PORTABLE RADIO/ CASSETTE/ CD

MODE D'EMPLOI

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation et le conserver dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter à l'avenir.



Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

A. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

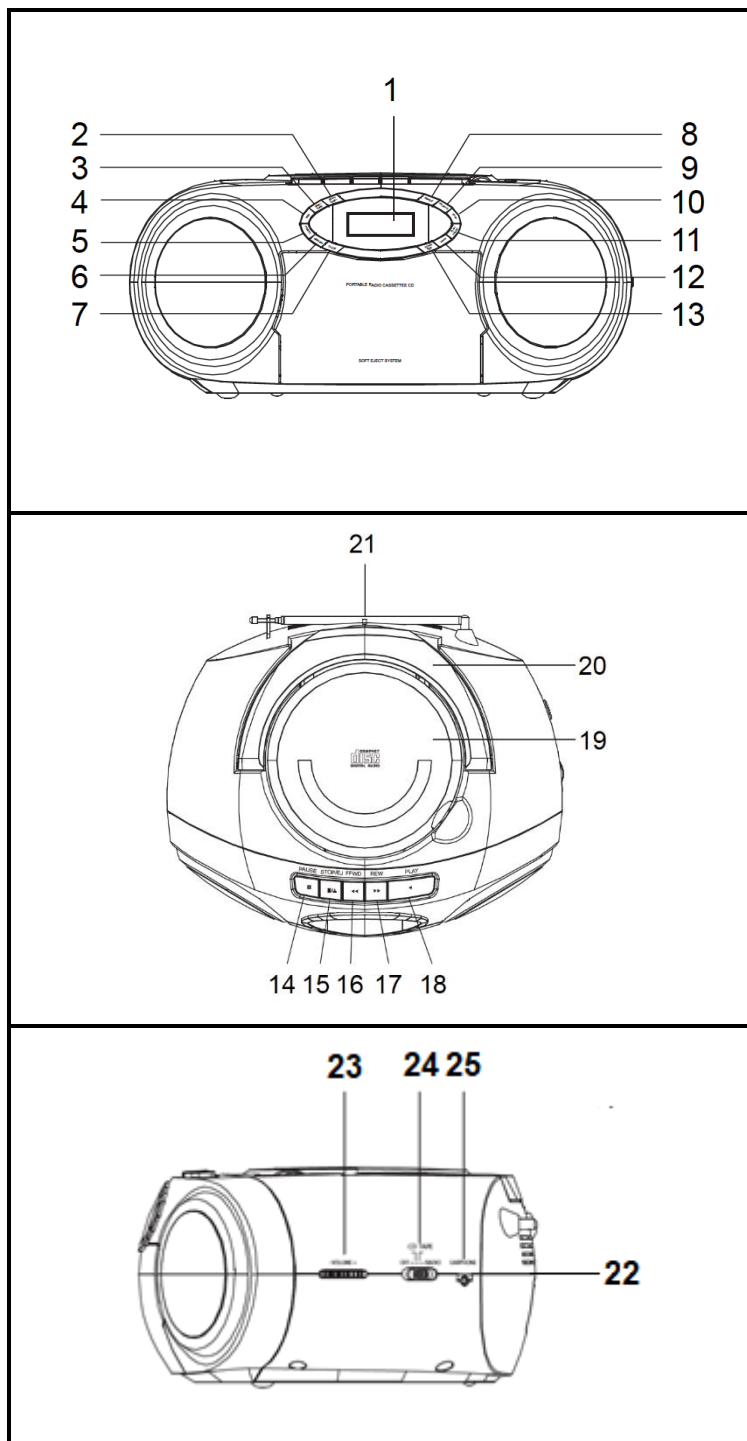
Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours respecter certaines précautions de base.

1. Utilisez l'appareil exclusivement pour les usages indiqués dans le présent document.
2. Avant de raccorder l'appareil à l'alimentation électrique, veillez à ce que la tension indiquée sur la plaque signalétique corresponde à celle de l'alimentation secteur.
3. Placez l'appareil sur une surface bien stable.
4. Branchez toujours votre appareil sur une prise secteur facilement accessible.
5. Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
6. N'immergez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
7. Ne pas tenir l'appareil ou le câble avec des mains humides.
8. **Eau et humidité** - Évitez d'exposer l'appareil à l'eau et à l'humidité. Gardez cet appareil à l'abri de l'eau et de tout autre liquide ; aucun objet contenant de l'eau, tel qu'un vase, ne doit être posé sur cet appareil.
9. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant du produit car ils pourraient être source de danger.
10. Les fentes et ouvertures du boîtier servent à la ventilation de l'appareil. Elles assurent ainsi son bon fonctionnement en l'empêchant de surchauffer. Il est interdit de boucher ou couvrir ces ouvertures. Cet appareil ne doit pas être placé dans un meuble fermé de type bibliothèque ou casier, à moins d'assurer une ventilation correcte. Pour ne pas risquer un incendie, ne couvrez pas les orifices d'aération de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc. Et ne placez pas de bougies allumées sur l'appareil. Ne placez pas de récipients remplis de liquides (vases, etc.) sur l'appareil. Ceci ferait courir un risque d'incendie ou d'électrocution.

11. Introduction d'objets ou de liquides - N'introduisez jamais des objets dans les ouvertures de l'appareil car vous pourriez entrer au contact de composants sous tension ou causer un court-circuit et il y aurait risque d'électrocution ou d'incendie.
12. N'utilisez pas l'appareil :
- si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
 - si celui-ci est tombé.
13. Si l'appareil est endommagé, il doit être réparé par un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
14. Détérioration nécessitant réparation - Débranchez l'appareil de la prise murale et confiez la réparation à des professionnels qualifiés dans les cas suivants :
- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
 - Si du liquide ou des objets sont tombés dans l'appareil.
 - Si l'appareil a été exposé à la pluie ou mis au contact de l'eau.
 - Si l'appareil ne fonctionne pas.
 - Si l'appareil est tombé ou a subi des détériorations quelconques et qu'il ne fonctionne plus comme avant.
15. Utilisez l'appareil dans une plage de température ambiante comprise entre 0 ° C à 40 ° C (32 ° F à 104 ° F). S'il est utilisé à une température inférieure ou supérieure à cette plage, des chiffres légèrement ou complètement différents de la fréquence affichée ou sélectionnée, peuvent s'afficher. Pour résoudre ce problème, utilisez l'appareil dans la plage de température recommandée.
16. Du fait que les hauts parleurs sont dotés d'un aimant puissant, éloignez de l'appareil les cartes de crédit personnelles à piste magnétique ou de montres dotées d'un ressort pour éviter une démagnétisation ou dysfonctionnement éventuels.

AVERTISSEMENT	
Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.	
ATTENTION	
RISQUE D'ÉLECTROCUTION - NE PAS OUVRIR !	
Pour réduire les risques d'électrocution, ne retirez pas les éléments du boîtier. Les pièces internes ne doivent pas être manipulées par l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à des professionnels qualifiés.	
	Le symbole représentant un éclair avec une pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral vous prévient de la présence d'une "tension dangereuse" suffisante pour électrocuter des personnes.
	Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral vous prévient de la présence d'instructions d'utilisation ou d'entretien (de réparation) importantes dans la documentation accompagnant l'appareil.

B. DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Écran LCD
2. Réglage des minutes/ Station suivante
3. Réglage heures/ Station précédente
4. Bouton pour afficher l'heure
5. Préréglage des stations
6. Mémoire des stations préréglées
7. Réglage de l'heure
8. Répétition
9. Programmation
10. Arrêt
11. LECTURE/PAUSE
12. Piste suivante/ Avance rapide (CD)
13. Piste précédente/ Retour rapide (CD)
14. PAUSE
15. ARRÊT/ÉJECTION
16. Avance rapide (cassette)
17. Retour rapide (cassette)
18. LECTURE
19. Compartiment du disque CD
20. Poignée
21. Antenne télescopique
22. Prise AC
23. VOLUME+/-
24. ARRÊT/ CD/ CASSETTE/ RADIO
25. Prise écouteurs

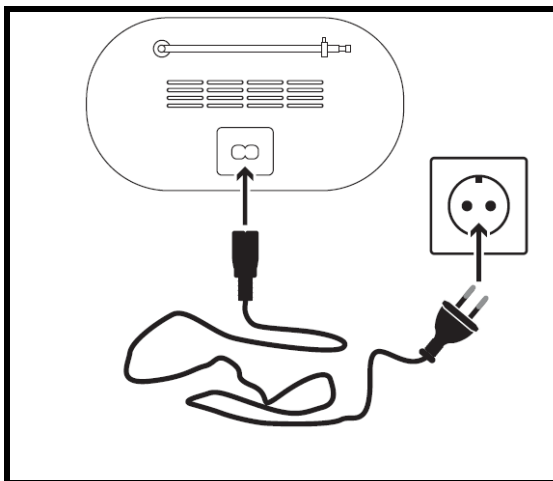
C. CARACTÉRISTIQUES

- AC 220-240V ~ 50Hz 15W
- DC 9V --- (6x C/ LR14 1.5V chacune)
- Plage de fréquences :
 - FM : 87.5 – 108 MHz

D. MODES D'ALIMENTATION

L'appareil peut être alimenté au moyen de 2 sources d'alimentation ci-dessous au choix :

1. **Câble d'alimentation**

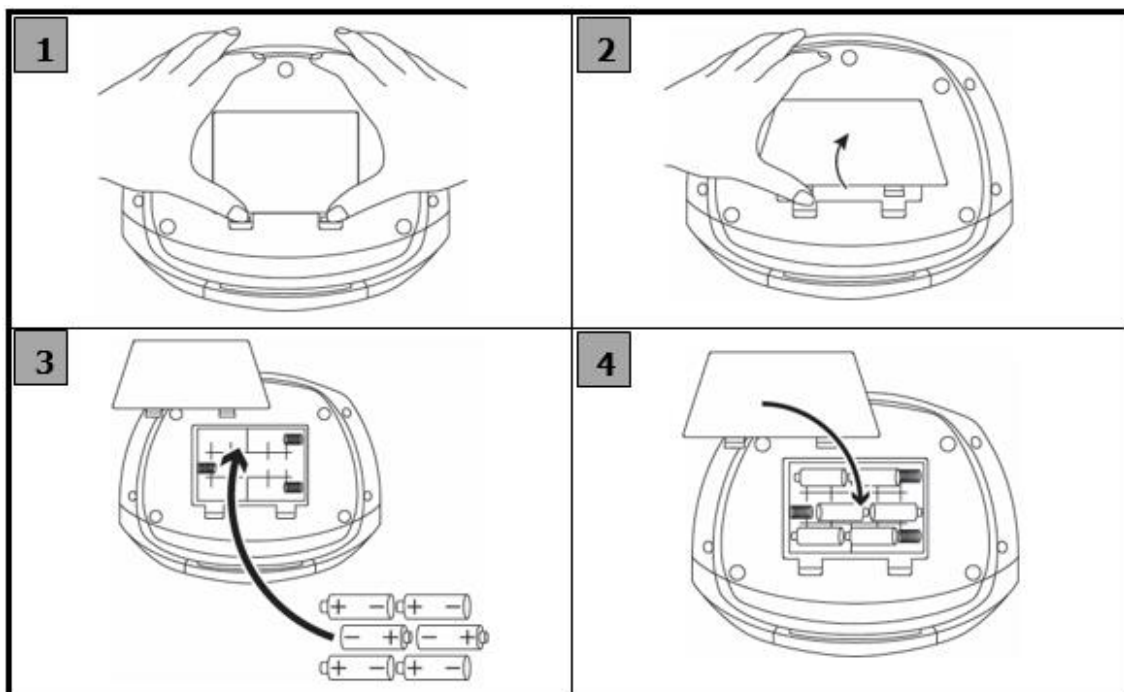


Remarques:

- Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Vous devez toujours débrancher l'appareil si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Lorsque l'appareil est branché sur le secteur, il cesse d'être alimenté par les piles.

2. Piles

Installation des piles



E. UTILISATION DE L'APPAREIL

A. RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Positionnez le bouton **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** situé à droite, sur la position « OFF ».
2. Appuyez sur le bouton **TIME SET (7)**, Le chiffre des minutes et des heures clignotent.
3. Appuyez sur le bouton **HOUR/TUNE- (3)** pour régler le chiffre des heures.
4. Appuyez sur le bouton **MIN/TUNE+ (2)** pour régler le chiffre des minutes.
5. Appuyez sur le bouton **TIME SET (7)** pour valider et quitter le mode réglage. Le chiffre des heures et des minutes arrête de clignoter.

Remarques :

Si aucun bouton n'est actionné pendant 10 secondes environ, l'appareil revient au mode affichage de l'heure normale.

L'inscription « PM » indique l'après-midi, l'absence d'inscription le matin

B. RADIO

1. Placez le bouton **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** situé au droit de produit, sur la position « **RADIO** ».
2. Appuyez brièvement de manière successive sur le bouton **HOUR/TUNE- (3)** ou **MIN/TUNE+ (2)** pour choisir votre station
3. Appuyez longuement sur le bouton **HOUR/TUNE- (3)** ou **MIN/TUNE+ (2)** pour une recherche automatique des stations
4. Tirez l'antenne télescopique sur toute sa longueur et ajustez l'angle si nécessaire.

Remarque : Appuyer sur le bouton CLOCK (4) pour voir l'heure actuelle. Réappuyer pour revenir à l'affichage de la fréquence de la station.

C. MÉMORISATION DES STATIONS

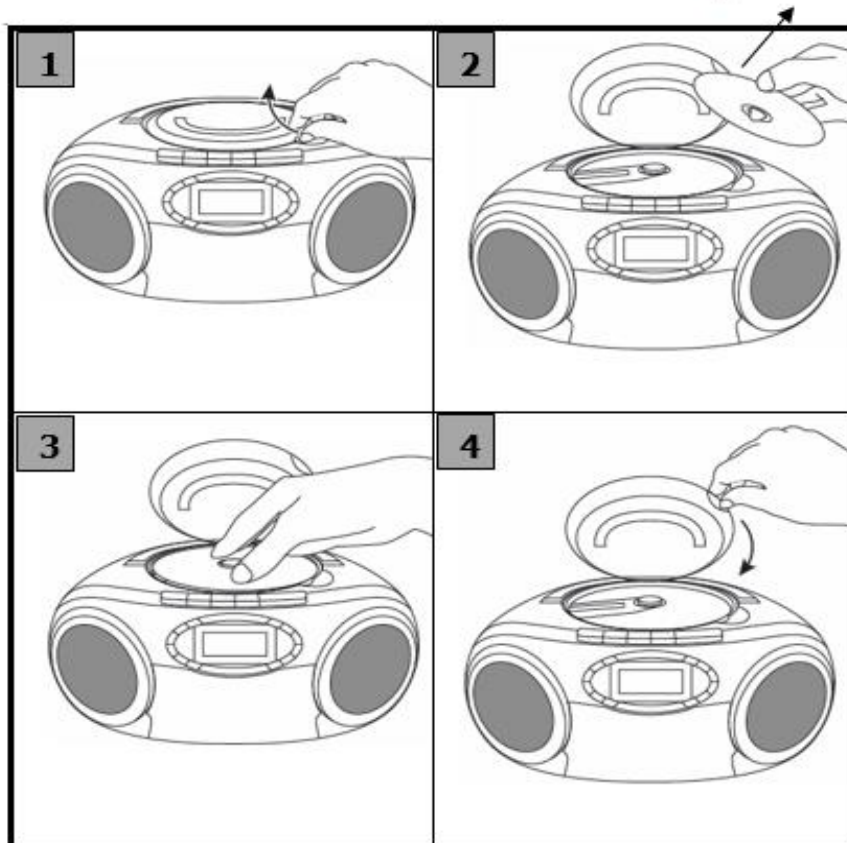
1. Choisissez votre station de radio à l'aide des boutons **HOUR/TUNE- (3)** ou **MIN/TUNE+ (2)**.
2. Appuyez brièvement sur le bouton **PRESET (5)**. L'inscription « P01 » apparaît sur l'écran et clignote.
3. Appuyez brièvement sur le bouton **HOUR/TUNE- (3)** ou **MIN/TUNE+ (2)** pour choisir le numéro de piste : « P » compris entre 1 et 10 où la station sera mémorisée.
4. Appuyez brièvement sur le bouton **PRESET (5)** pour confirmer et quitter le mode mémorisation.
5. Appuyez successivement sur le bouton **MEMORY (6)** pour choisir les stations prééglées.

Remarques :

1. **La fréquence de la station s'affiche quelques secondes après l'affichage de la piste de la station mémorisée.**
2. **Vous pouvez mémoriser jusqu'à 10 stations FM.**

D. LECTURE DE CD

Face imprimée vers le haut




1. Positionnez le bouton **OFF / CD / TAPE / RADIO (24)** sur la position « **CD** ».

Note : L'écran affichera « NO » si aucun CD n'est inséré ou s'il est positionné à l'envers. S'il y a un CD, il affichera le nombre total de morceaux du CD.



L'appareil dispose d'une fonction d'arrêt automatique afin de réduire la consommation d'énergie. Si vous appuyez sur le bouton Arrêt lors de la lecture d'un CD ou d'une cassette, la fonction lecture pour les CD ou les cassettes sera désactivé. Pour rallumer l'appareil, placez le sélecteur de fonction **OFF / CD / TAPE / RADIO** sur la position **OFF**, puis sur **CD** ou **TAPE**.

2. Appuyez sur le bouton **PLAY / PAUSE (11)** pour lancer la lecture du CD, il jouera à partir du premier morceau.
3. Appuyez à nouveau sur **PLAY / PAUSE (11)** pour mettre en pause, le symbole  clignote sur l'écran.
4. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur le bouton **PLAY / PAUSE (11)**.
5. Appuyez une fois sur le bouton **UP / FF (12)** pour lire la piste suivante. Appuyez longuement sur ce bouton pour effectuer une avance rapide du morceau.
6. Appuyez une fois sur le bouton **DOWN / REW (13)** pour lire la piste précédente. Appuyez longuement sur ce bouton pour effectuer un retour rapide du morceau.
7. Appuyez sur le bouton **STOP (10)** pour arrêter la lecture du CD.

E. FONCTION RÉPÉTITION

1. Appuyez une fois sur le bouton **REPEAT (8)**. L'inscription **REPEAT** s'affiche et le lecteur CD jouera en boucle le morceau en cours.
2. Appuyez une deuxième fois. L'inscription « **ALL** » s'affiche et le lecteur jouera tous les morceaux du CD.
3. Appuyez une troisième fois, l'inscription « **ALL** » disparaît et la fonction répétition est désactivée.

F. FONCTION PROGRAMMATION (disques CD)

1. Insérez le disque. Appuyez sur le bouton **STOP (10)** s'il commence à jouer.
2. Appuyez sur le bouton **PROG.** "PROG 01" affiche à droite sur l'écran LCD.
3. Appuyez sur le bouton **UP/FF (12)** ou **DOWN/REW (13)** pour sélectionner le numéro de piste désiré, puis appuyez à nouveau sur le bouton PROG pour le mémoriser à l'emplacement « PROG 01 ». L'écran affiche le suivant : « PROG 02 ».
4. Répétez l'étape 3 ci-dessus pour programmer d'autres pistes de lectures.
5. Appuyez sur le bouton **PLAY / PAUSE (11)** pour démarrer la lecture du programme.
6. Pour arrêter la lecture du programme, appuyez sur le bouton **STOP (10)**.
7. Pour recommencer la lecture du programme, appuyez sur le bouton **PLAY / PAUSE (11)**.
8. Appuyez deux fois sur le bouton **STOP (10)** pour effacer la programmation.

G. LECTURE CASSETTE

- Positionnez le bouton **OFF / CD / TAPE / RADIO (24)** sur la position «TAPE».
- Appuyez sur le bouton **STOP/ EJECT (15)** pour ouvrir le compartiment à cassettes.
- Insérez une cassette. Fermez le compartiment.
- Appuyez sur le bouton **PLAY (18)** pour lancer la lecture.
- Appuyez sur le bouton **PAUSE (14)** pour mettre en pause.
- Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur le bouton **PAUSE (14)**.
- Appuyez sur le bouton **F.FWC (16)** et **REW (17)** pour effectuer une avance ou un retour rapide. Appuyez sur **STOP (15)** pour arrêter l'opération.
- Appuyez sur **PLAY (18)** pour reprendre la lecture.
- Appuyez à nouveau sur **STOP (15)** pour arrêter la lecture.

F. AVERTISSEMENT CONCERNANT LES PILES :

- Ne mélangez pas des piles alcalines, ordinaires (carbone-zinc) et rechargeables (nickel hydrure).
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Retirez les piles rechargeables de l'appareil (si possible) avant de les charger.
- Les piles rechargeables doivent toujours être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Enlevez les piles usagées.
- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
- Utilisez toujours des piles du type recommandé ou d'un type équivalent.
- Respectez la polarité des piles.

G. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol.
- Nettoyez avec un chiffon légèrement humide si l'appareil est sale. Essuyer ensuite avec un chiffon propre et sec.
- Tenir à l'écart de sources de chaleur, lumière solaire directe, humidité, eau ou autres liquides.

ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

Importé par EML – enseigne Prodis, 1 rue de Rome 93110 Rosny-sous-Bois-France/ Fabriqué en R.P.C.
Commercialisé par EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD



EP655/CT-289C MINI PORTABLE RADIO/CASSETTE/CD SYSTEM

INSTRUCTION MANUAL

Please read these instructions carefully before any use and retain them in a safe place for your future reference.



This device can be used by Children over the age of 8 and by individuals with reduce physique, sensory or mental abilities with limited experience or knowledge, as long as they are correctly supervised or fi they have been safely given the device operating instructions and if they involved risks have been fully taken into account. Children should not play with the device. User cleaning and maintenance should not be carried by a child unsupervised.

A. Important safety guidelines

Whenever using electrical devices, you should always observe certain basic precautions.

1. Use the device exclusively for the purposes indicated in this document.
2. Before connection the appliance to the poer supply, ensure that the voltage indicated on the rating label corresponds to that of the main supply..
3. **Positioning** - Place the device on a stable surface before any use. If poorly positioned, the device could fall and suffer damage. Its fall could also seriously injure a child or adult. Branchez toujours votre appareil sur une prise secteur facilement accessible.
4. When unplugging the power cable, always pull it at the plug, do not pull on the cable itself.
5. Never immerse the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.
6. Do not thold the device or cable with wet hands.
7. **Water and humidity** - Avoid exposing the device to water and humidity. Protect this device from water and all other liquids; no object containing water, such as a vase, should be placed on this device.
8. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant du produit car ils pourraient être source de danger.
9. **Ventilation** - The slots and openings are designed to ventilate the device. They also ensure its good working order by preventing overheating. Blocking or covering these openings is strictly prohibited. This device should not be placed in a closed item of furniture such as a bookcase or storage box to ensure its proper ventilation., etc.)

To avoid risk of fire, do not obstruct the ventilation openings on the device with newspapers, cloths, curtains, etc. Do not place lit candles on the device. Do not place receptacles containing liquid (vases etc.) on the device. This would present a risk of fire or electrocution.

10. Introduction of objects or liquids - Never insert objects into the openings of the appliance as you could come into contact with live components or cause a short circuit and there could be a risk of electrocution or injury. fire.
11. DO NOT use the device :
 - If the power plug or cable is damaged
 - If the device has been damaged in any way,
 - If it has fallen.

12. If the device is damaged, it must be repaired by a qualified technician in order to avoid any danger
13. **Deterioration requiring repairs** - Unplug the device from the wall and hire a qualified professional to carry out the repair in the following cases:
 - If the power cord or plug becomes damaged.
 - If any liquid or objects fall into the device.
 - If the device has been exposed to the rain or has come into contact with water.
 - If the device is not functioning properly even after you have followed the troubleshooting guidance in the manual.
 - If the device has fallen or suffered any damage and no longer functions as before
14. Use the device within an ambient temperature range of 0°C to 40°C (32°F to 104°F). If used at a temperature below or above this range, figures may be displayed that are slightly or completely different from the displayed or selected frequency. To resolve this issue, use the device within the recommended temperature range.
15. Since the speakers have a strong magnet, keep personal credit cards with magnetic stripes or watches with springs away from the unit to avoid possible demagnetization or malfunction.

WARNING

To reduce risk of fire or electrocution, do not expose this device to rain or humidity.

CAUTION

DANGER OF ELECTROCUTION - DO NOT OPEN!

To reduce the risk of electrocution, do not remove the elements from housing. Internal parts must not be manipulated by the user. Refer to qualified, professional assistance in the event of needing to carry out repairs.

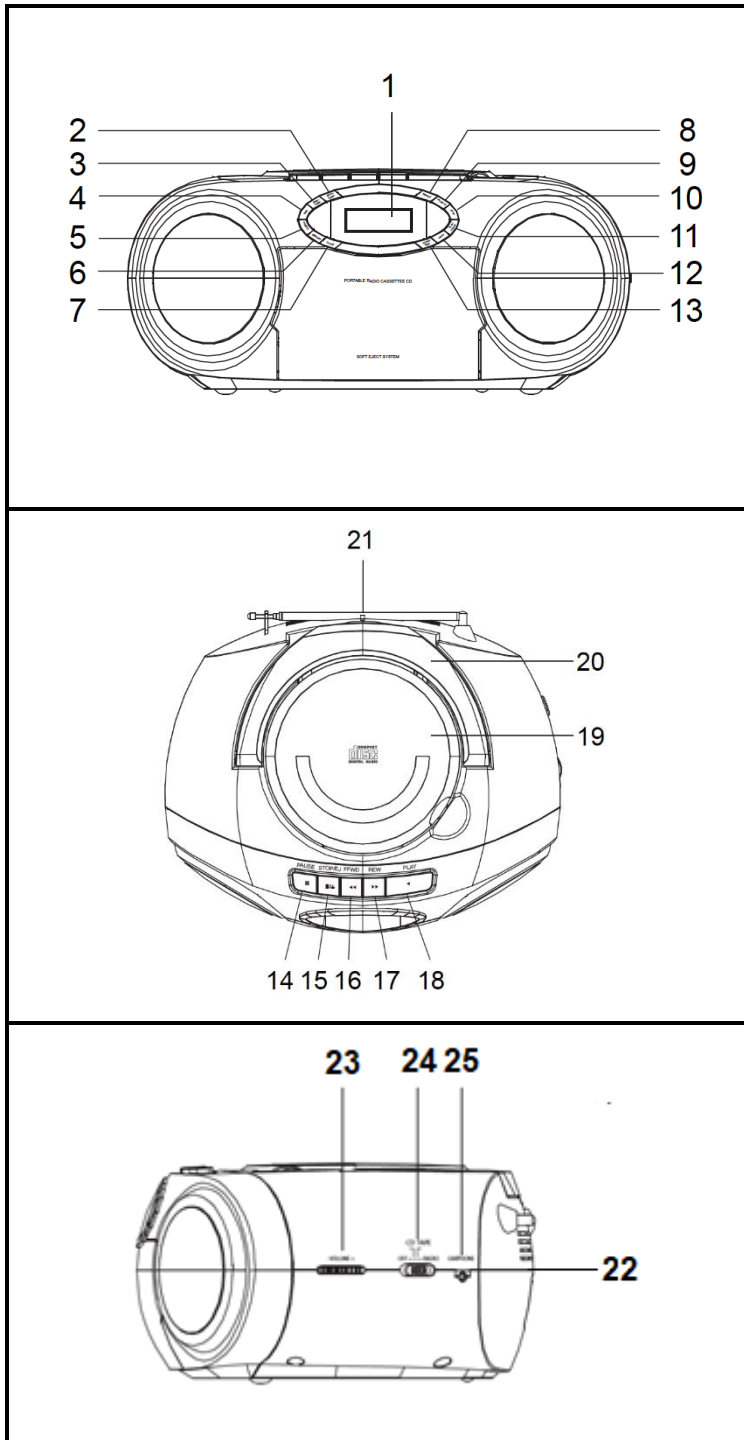


The symbol representing a lightning bolt with an arrowhead inside an equilateral triangle is a warning light for "dangerous voltage" that could lead to electrocution



The exclamation mark inside the equilateral triangle indicates important operating or maintenance (repair) instructions in the documentation accompanying the device.

B. Product description



1. LCD screen
2. Minute setting / Next station
3. Hours setting / Previous station
4. Button to display the time
5. Presetting stations
6. Preset station memory
7. Time setting
8. Repeat
9. Programming
10. Stop
11. Play / Pause
12. Next Track/ Fast forward (CD)
13. Previous Track/ Fast rewind (CD)
14. PAUSE
15. Stop/Eject
16. Fast forward (cassette)
17. Fast Rewind (cassette)
18. Play
19. CD compartment
20. Handle
21. Telescopic antenna
22. AC Plug
23. VOLUME+/-
24. STOP/ CD/ CASSETTE/ RADIO
25. Headphone Jack

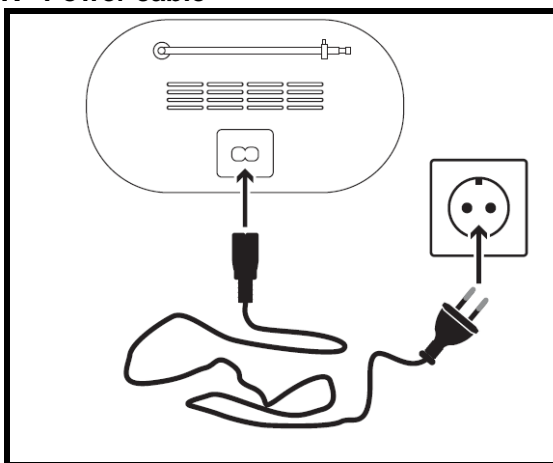
C. Specifications

- AC 220-240V ~ 50Hz 15W
- DC 9V --- (6x C/ LR14 1.5V each)
- Frequency range
 - FM : 87.5 – 108 MHz

D. POWERING

The device can be powered in 2 ways as below:

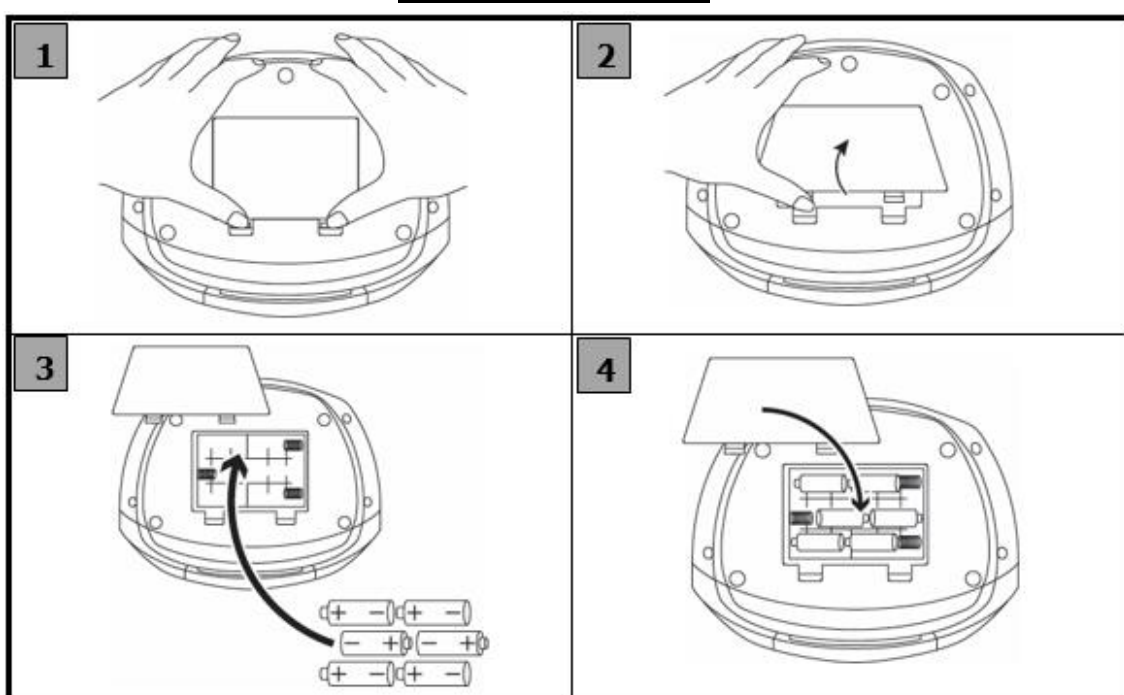
1. Power cable



- **NOTE:**
- To turn off the unit completely, unplug the power cord from the wall outlet
- You should always unplug the appliance if you plan not to use it for an extended period of time.
- When the device is connected to the mains, it ceases to be powered by the batteries.

2. Battery

Installing the batteries



E. Operating instructions

A. Time setting

1. Place the button **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** located on the right to position « OFF ».
2. Press the button **TIME SET (7)**, The minute and Hour digits flash.
3. Press the button **HOUR/TUNE- (3)** to set the hour.
4. Press the button **MIN/TUNE+ (2)** to set the minute.
5. Press the button **TIME SET (7)** to validate and exit the setting mode. The hour and minute digit stop flashing.

NOTE :

If no button is pressed for approximately 10 seconds, the device returns to normal time display mode.

The display « PM » indicates AFTERNOON, if no indication, that means AM the morning.

B. RADIO

1. Place the button **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** located on the right side to position « **RADIO** ».
2. Briefly press the button **HOUR/TUNE- (3)** or **MIN/TUNE+ (2)** to choose your station
3. Long press the button **HOUR/TUNE- (3)** or **MIN/TUNE+ (2)** for automatic station search
4. Pull the telescopic antenna to its full length and adjust the angle if necessary

Note : press the button **CLOCK (4)** to see the current time. Press a gain to return to the station frequency display

C. Memorization stations / favorite station

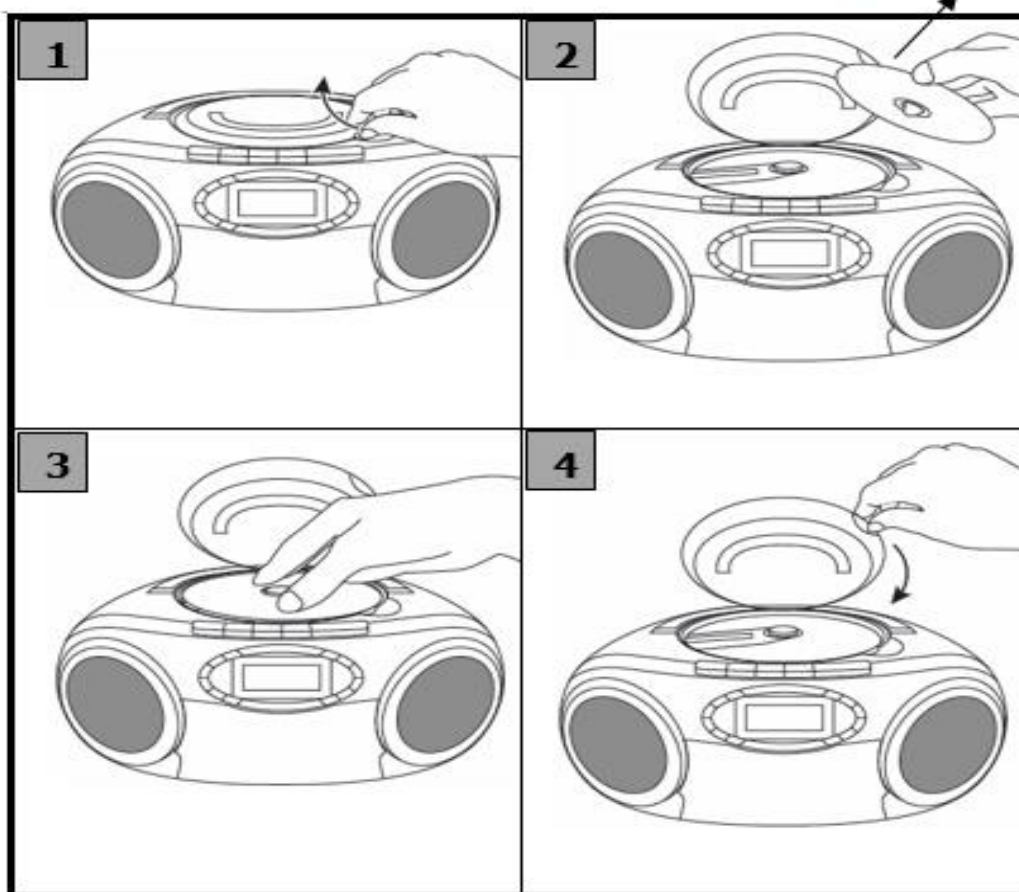
1. Choose your radio station by using the button **HOUR/TUNE- (3)** or **MIN/TUNE+ (2)**.
2. Press the button **PRESET (5)**. Registration « P01 » appears on the screen and flashes.
3. Press the button **HOUR/TUNE- (3)** or **MIN/TUNE+ (2)** to choose the station number: « P » includes 1 to 10 where the station will be memorized.
4. Press the button **PRESET (5)** to confirm and exit the registration mode.
5. Press successively the button **MEMORY (6)** to choose the station pre-registered.

Note :

1. The station frequency will be displayed a few seconds after the number of the track registered
2. You can register up to 10 FM stations as your favorite.

D. CD DISPLAY

CD Printed side on the upper side



1. Place the button **OFF / CD / TAPE / RADIO (24)** to position « **CD** ».

Note : « NO » will be display if no CD is inserted or if it's upside down. If there's a CD, it will display the total number of songs on the CD.



the device has an automatic shut-down function to reduce energy consumption. If you press the STOP button while playing a CD or Tape, the playback function for CDs or Tapes will be disabled. To return the unit back on, turn the OFF/CD/TAPE/RADIO function selector to the OFF position, then to CD or TAPE.

1. Press the button **PLAY / PAUSE (11)** to display the CD, it will play from the 1st song.
2. Appuyez à nouveau sur **PLAY / PAUSE (11)** pour mettre en pause, le symbole ► clignote sur l'écran.
3. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur le bouton **PLAY / PAUSE (11)**.
4. Appuyez une fois sur le bouton **UP / FF (12)** pour lire la piste suivante. Appuyez longuement sur ce bouton pour effectuer une avance rapide du morceau.
5. Appuyez une fois sur le bouton **DOWN / REW (13)** pour lire la piste précédente. Appuyez longuement sur ce bouton pour effectuer un retour rapide du morceau.
6. Appuyez sur le bouton **STOP (10)** pour arrêter la lecture du CD.

E. REPEAT FUNCTION

1. Press one time the button **REPEAT (8)**. The word **REPEAT** display on screen, the current song will be play repeatly.
2. Press again the button **REPEAT (8)**. The word « ALL » display on screen, all song of the CD will be play repeatly.
3. Press 3rd time the button **REPEAT (8)** « ALL » disappears, the repeat mode disabled

F. Programming function (CD disc)

1. Insert the CD disc. Press the button **STOP (10)** if it starts to play.
2. Press the button **PROG**. "PROG 01" displays on the screen.
3. Press the button **UP/FF (12)** or **DOWN/REW (13)** to select the tracks, then press again the button **PROG** to memorize the tracks on « PROG 01 ». screen will display following: « PROG 02 ».
4. Repeat the step 3 to programmer the other display tracks.
5. Press the button **PLAY / PAUSE (11)** to start the program playing.
6. To stop the program display, press the button **STOP (10)**.
7. To start again the program playing, press the button **PLAY / PAUSE (11)**.
8. Press two times the button **STOP (10)** to delete the program.

G. Tape display

- Place the button **OFF / CD / TAPE / RADIO (24)** to position «TAPE».
- press the button **STOP/ EJ ■/▲ (15)** to open the cassette compartment.
- Insert the cassette. Close the compartment.
- press the button **PLAY ◀ (18)** to start the display.
- press the button **PAUSE || (14)** to pause.
- To resume the playback, press again the button **PAUSE || (14)**.
- press the button **F.FWI ◀◀ (16)** and **REW ▶▶ (17)** to fast forward or rewind. Press the button **STOP ■/▲ (15)** to stop the fast forward or rewind.
- press the button **PLAY ◀ (18)** to resume the playing.
- Press again the button **STOP ■/▲ (15)** to stop the playing.

F. Warnings on batterie :

- Never mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel hydride).
- Don't mix new and used batteries.
- Don't attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the device (if possible) before charging them.
- Rechargeable batteries must always be recharged under adult supervision.
- Remove used batteries.
- Never short the power supply terminals.
- Always use the recommended or equivalent battery types.
- Always pay attention to battery polarity.

G. Care and maintenance

- Unplug the device from wall outlet before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners.
- Clean with a slightly damp cloth if the device is dirty. Then wipe with a clean, dry cloth
- Keep away from sources of heat, direct sunlight, humidity, water or other liquids.



WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled.

This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container crossed out with an X symbol.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, his after sales service, or a person qualified in this area in order to avoid any accidents arising.

Imported by EML/ PRODIS, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, France
Marketed by EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD,
Germany
Made in PRC



GEBRUIKSAANWIJZING

Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik en bewaar ze op een veilige plek zodat u ze altijd kan raadplegen in de toekomst.



Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen die fysiek, zintuiglijk of mentaal zwakker zijn of door mensen met weinig ervaring of kennis, indien ze goed in de gaten worden gehouden of als ze instructies voor het gebruik van het toestel hebben gekregen en ze de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

A. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

1. Het toestel enkel gebruiken voor de doeleinden die beschreven zijn in deze gebruiksaanwijzing.
2. Voor u het apparaat aansluit op uw stroomtoevoer, dient u erop te letten dat de netspanning, die op het typeplaatje staat aangegeven overeenstemt met die van uw stroomnet.
3. Plaats het product op een stabiele ondergrond.
4. Sluit altijd het apparaat aan op een toegankelijk stopcontact.
5. Wanneer de stekker uit het stopcontact wordt gehaald, trek altijd aan de stekker; trek nooit aan het snoer.
6. Dompel het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit in water of een andere vloeistof.
7. Raak het snoer op het apparaat met natte handen.
8. Stel het toestel niet bloot aan water en vocht. Houd het toestel weg van water en andere vloeistoffen; geen enkel object dat water bevat, zoals een vaas, mag op het toestel worden geplaatst.
9. Gebruik geen toebehoren dat niet door de fabrikant van het product werd aanbevolen omdat ze een gevaar kunnen vormen.
10. De spleten en de openingen in de behuizing zorgen voor de ventilatie van het toestel. Ze zorgen eveneens voor een goede functionering omdat ze verhinderen dat het toestel oververhit geraakt. Het is verboden om de openingen te verstopen of te bedekken. Dit apparaat mag niet in een afgesloten meubel zoals een bibliotheekkast of vakkenkast worden geplaatst. Dit om een correcte ventilatie te garanderen. Om het risico op brand uit te sluiten, bedek de verluchtingsgaten van het toestel niet met kranten, tafelkleden, gordijnen, enz. Plaats geen brandende kaarsen op het toestel. Plaats geen container met vloeistoffen (vazen, enz.) op het toestel. Dit zou het risico op brand of elektrocutie kunnen verhogen.
11. Steek nooit objecten in de openingen van het toestel omdat u zo in contact zou kunnen komen met onderdelen onder spanning of een kortsluiting veroorzaken. Dit zou een risico op elektrocutie of brand met zich meebrengen.

12. Gebruik het apparaat niet:
- Als de stekker of het snoer zijn beschadigt;
 - Als het apparaat op enige manier beschadigt is;
 - Als het gevallen is.
13. Indien het product beschadigd is, moet het worden gerepareerd door een gekwalificeerde technicus om alle risico's te vermijden.
14. Ontkoppel het apparaat van de wandcontactdoos en vertrouw reparatie toe aan gekwalificeerde professionals in de volgende gevallen:
- Indien de voedingskabel of de stekker beschadigd is.
 - Als er vloeistof of voorwerpen in de toestel zijn gevallen.
 - Als het toestel werd blootgesteld aan regen of in contact kwam met water.
 - Als het toestel niet meer werkt.
 - Als het toestel is gevallen of enige schade heeft opgelopen en niet meer werkt zoals voordien.
15. Gebruik het apparaat in een temperatuurbereik van 0°C tot 40°C. Als u het gebruikt bij hogere of lagere temperaturen kunnen er cijfers verschijnen die licht of volledig verschillen van de weergegeven frequentie. Om dit probleem te verhelpen, mag u het apparaat enkel gebruiken binnen het aanbevolen temperatuurbereik.
16. Aangezien een sterke magneet wordt gebruikt voor de luidsprekers moet u uw creditkaarten met magnetische codering of opwindbare horloges uit de buurt van het apparaat houden om mogelijke demagnetisering of defecten te voorkomen.

WAARSCHUWING

Om de risico's op brand of elektrocutie te verminderen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

OPGELET

RISICO OP ELEKTROCUTIE - NIET OPENEN!

Om de risico's op elektrocutie te beperken, geen elementen uit de behuizing halen!
De interne onderdelen mogen niet door de gebruiker worden verplaatst. Vertrouw reparaties enkel toe aan deskundige professionals.

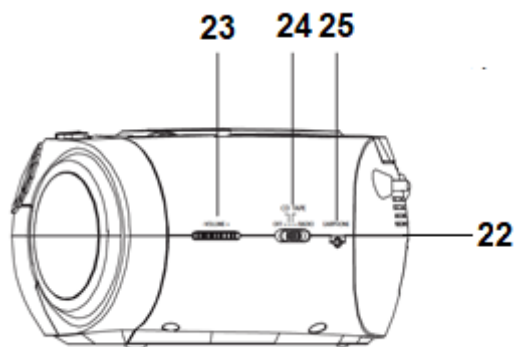
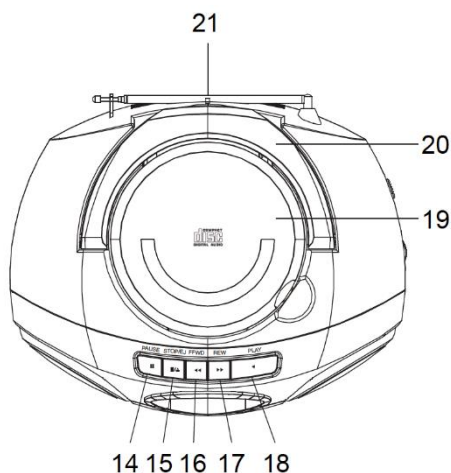
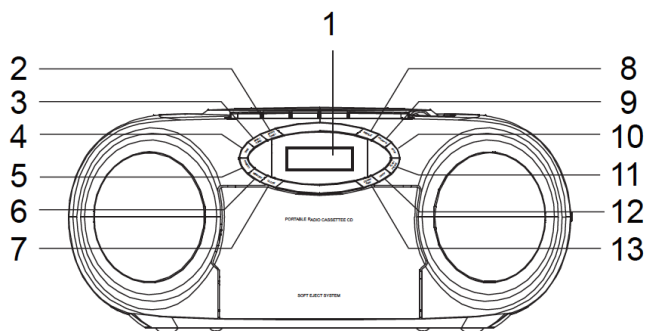


Het symbool dat een bliksemschicht met een pijl voorstelt in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt u voor de aanwezigheid van een "gevaarlijke spanning", voldoende om iemand te elektrocuteren.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek wijst u op de aanwezigheid belangrijke instructies voor gebruik of onderhoud (van reparaties). Deze instructies vindt u in de documentatie die bij het toestel werd geleverd.

B. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



1. Lcd-scherm
2. Instellingen van de minuten / Volgende zender
3. Instelling van het uur / Vorige zender
4. Knop om het uur weer te geven
5. Voorinstelling van de zenders
6. Geheugen van vooraf ingestelde zenders
7. Instelling van het uur
8. Herhaling
9. Programmering
10. Stop
11. WEERGAVE / PAUZE
12. Volgend nummer / Snel vooruit (CD)
13. Vorig nummer / Snel terug (CD)
14. PAUZE
15. STOP/UITWERPEN
16. Snel vooruitspoelen (cassette)
17. Snel terugspoelen (cassette)
18. WEERGAVE
19. CD-compartment
20. Handvat
21. Telescopische antenne
22. AC stekker
23. VOLUME+/-
24. STOP / CD/ CASSETTE/ RADIO
25. Stekker hoofdtelefoon

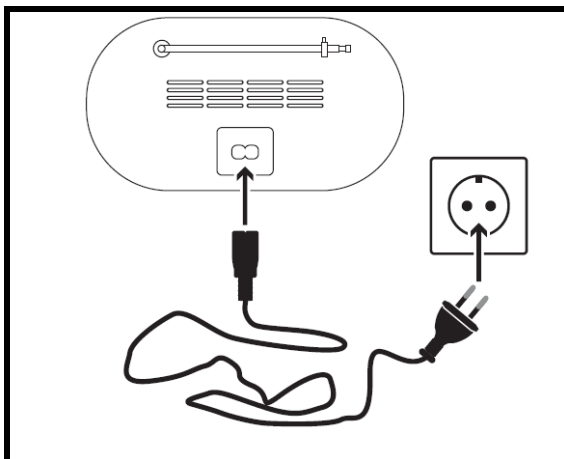
C. EIGENSCHAPPEN

- AC 220-240V ~ 50Hz 15W
- DC 9V (6x C/ LR14 1.5V elk)
- Frequentiebereik: FM: 87.5 – 108 MHz

D. VOEDINGSMODI

Het apparaat kan via 2 bovenstaande voedingsbronnen worden aangedreven naar keuze:

1. Netsnoer

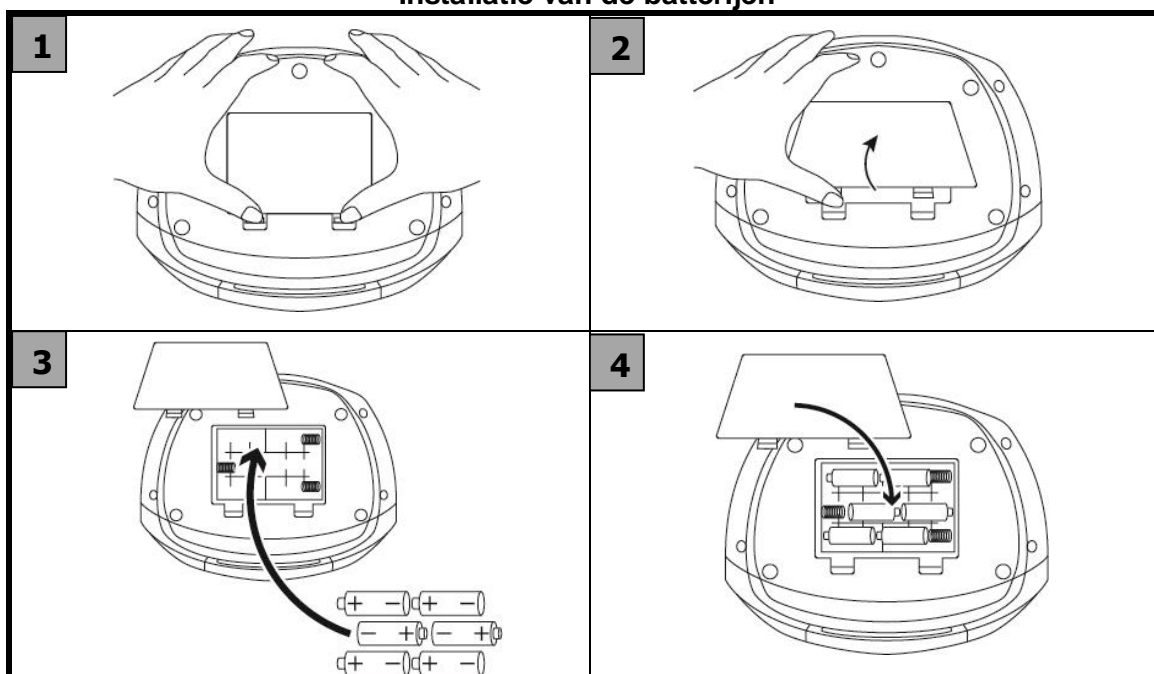


Opmerkingen:

- Om het apparaat volledig uit te schakelen, verwijdert u het netsnoer uit het stopcontact.
- U moet het apparaat loskoppelen als u het niet zult gebruiken gedurende een lange periode.
- Wanneer het apparaat aangesloten is op het elektrisch net worden de batterijen automatisch uitgeschakeld.

2. Batterijen

Installatie van de batterijen



E. GEBRUIK VAN HET APPARAAT

A. INSTELLING VAN HET UUR

1. Schakel de knop **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** rechts in de OFF stand.
2. Druk op de knop **TIME SET (7)**, het cijfer van de minuten en het uur begint te knipperen.
3. Druk op de knop **HOUR/TUNE- (3)** om het uur in te stellen.
4. Druk op de knop **MIN/TUNE- (2)** om de minuten in te stellen.
5. Druk op de knop **TIME SET (7)** om de instelmodus te valideren en af te sluiten. Het cijfer van het uur en de minuten stopt met knipperen.

Opmerkingen:

Als er geen knop wordt ingeschakeld gedurende ongeveer 10 seconden schakelt het apparaat over op de weergavemodus van het normale tijdstip.

De PM inscriptie geeft de namiddag aan, als er geen inscriptie is, verwijst dit naar de ochtend

B. RADIO

1. Schakel de knop **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** rechts in de **RADIO** stand.
2. Druk de knop **HOOR/TUNE- (3)** of **MIN/TUNE+ (2)** herhaaldelijk kort in om uw zender te kiezen
3. Druk de knop **HOOR/TUNE- (3)** of **MIN/TUNE+ (2)** langdurig in om de zenders automatisch te zoeken
4. Trek daarna de telescopische antenne volledig uit en pas de hoek aan, indien noodzakelijk.

Opmerking: Druk op de knop **CLOCK (4)** om het huidige tijdstip weer te geven. Druk de knop opnieuw in om terug te keren naar de weergave van de frequentie van de zender.

C. OPSLAG VAN DE ZENDERS

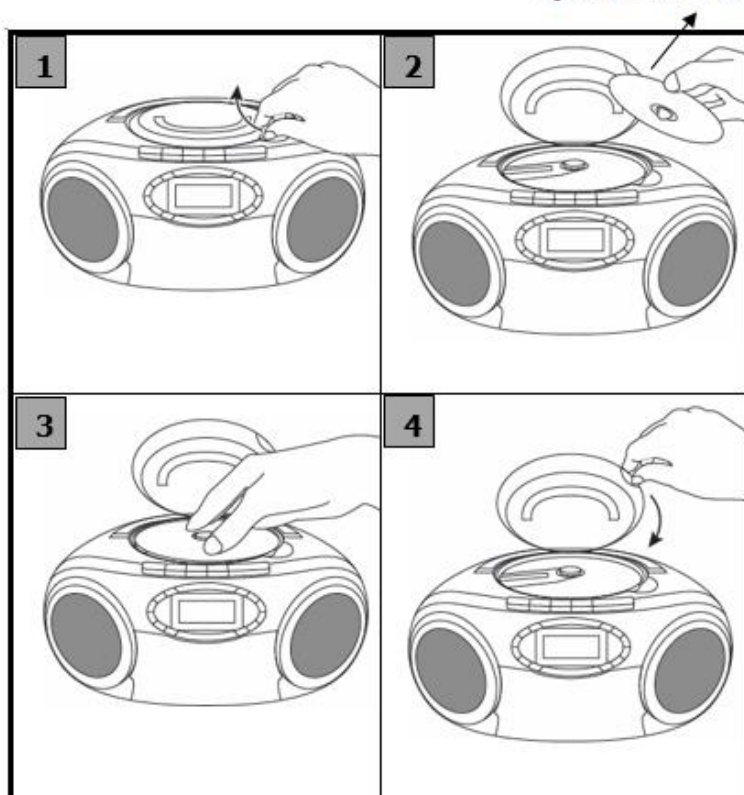
1. Kies uw radiozender met de knoppen **HOOR/TUNE- (3)** of **MIN/TUNE+ (2)**.
2. Druk de knop **PRESET (5)** kort in. De melding P01 verschijnt op het scherm en begint te knippen.
3. Druk de knop **HOOR/TUNE- (3)** of **MIN/TUNE+ (2)** kort in om het nummer van de zenderpositie te kiezen: P omvat tussen 1 en 10 waar het station wordt opgeslagen.
4. Druk de knop **PRESET (5)** kort in om de opslagmodus te bevestigen en af te sluiten.
5. Druk herhaaldelijk op de knop **MEMORY (6)** om de vooringestelde zenders te kiezen.

Opmerkingen:

1. De frequentie van de zender verschijnt een aantal seconden na de weergave van de positie van de opgeslagen zender.
2. U kunt tot 10 FM-zenders opslaan.

D. Lezen van de CD

Zijde met afdruk naar boven



1. Schakel de knop **OFF/CD/TAPE/RADIO (24)** in de **CD** stand.

Opmerking: Het scherm geeft NO weer als er geen CD ingevoerd is of als hij omgekeerd is ingevoerd. Als er een CD is ingevoerd, wordt het aantal nummers op de CD weergegeven.



Het apparaat is uitgerust met een automatische uitschakelfunctie om het energieverbruik te verlagen. 10 minuten nadat de stop-toets wordt ingedrukt tijdens afspelen van een CD of een cassette wordt het afspelen van de CD of cassette stopgezet. Om het apparaat opnieuw in te schakelen, schakelt u de OFF/CD/ TAPE/ RADIO functie selectieschakelaar op OFF en daarna op de CD of TAPE stand.

2. Druk op de knop **PLAY / PAUSE (11)** om de weergave van de CD te starten. De CD wordt afgespeeld vanaf het eerste nummer.
3. Druk opnieuw op **PLAY / PAUSE (11)** om de weergave te pauzeren. Het symbool knippert op het scherm.
4. Om de weergave te hervatten, drukt u opnieuw op de knop **PLAY / PAUSE (11)**.
5. Druk één maal op de knop **UP / FF (12)** om de volgende positie weer te geven. Druk deze knop langdurig in om snel vooruit te spoelen in het nummer.
6. Druk één maal op de knop **DOWN / REW (13)** om de vorige positie weer te geven. Druk deze knop langdurig in om snel terug te spoelen in het nummer.
7. Druk op de knop **STOP (10)** om de weergave van de CD te stoppen.

E. HERHALING-FUNCTIE

1. Druk één maal op de knop **REPEAT (8)**. De melding REPEAT verschijnt en de CD speler speelt het huidige nummer in een lus af.
2. Druk een tweede maal. De melding ALL verschijnt en de CD speler speelt het huidige nummer in een lus af.
3. Als u een derde maal drukt, verdwijnt de melding ALL en de herhaling-functie wordt uitgeschakeld.

F. PROGRAMMERING FUNCTIE (CD)

1. Voer de CD in. Druk op de knop **STOP (10)** als de CD begint af te spelen.
2. Druk op de knop **PROG**. "PROG 01" verschijnt rechts op het Lcd-scherm.
3. Druk op de knop **UP/FF (12)** of **DOWN/REW (13)** om het nummer van de gewenste positie te selecteren en druk opnieuw op de knop **PROG** om de positie op te slaan op PROG 01. De volgende melding verschijnt op het scherm: PROG 02.
4. Herhaal stap 3 hieronder om andere posities te programmeren.
5. Druk op de knop **PLAY / PAUSE (11)** om de weergave van het programma te starten.
6. Om de weergave van het programma stop te zetten, drukt u op de knop **STOP (10)**.
7. Om de weergave van het programma te hervatten, drukt u op de knop **PLAY / PAUSE (11)**.
8. Druk twee maal op de knop **STOP (10)** om de programmering te wissen.

G. CASSETTES AF SPELEN

1. Schakel de knop **OFF / CD / TAPE / RADIO (24)** in de **TAPE** stand.
2. Druk op de knop **STOP/ EJECT (15)** om het cassettecompartiment te openen.
3. Voer een cassette in. Sluit het compartiment.
4. Druk op de knop **PLAY ◀ (18)** om de weergave te starten.
5. Druk op de knop **PAUSE || (14)** om de weergave te pauzeren.
6. Om de weergave te hervatten, drukt u opnieuw op de knop **PAUSE ||(14)**.
7. Druk op de knop **F.FWD ◀◀ (16)** en **REW ▶▶ (17)** om snel vooruit of terug te spoelen. Druk op **STOP (15)** om de functie **EJECT** te stoppen.
8. Druk op **PLAY ◀ (18)** om de weergave te hervatten.
9. Druk opnieuw op **STOP EJECT (15)** om de weergave te stoppen.
- 10.

F. WAARSCHUWING BETREFFENDE DE BATTERIJEN

- Combineer geen alkaline batterijen met gewone batterijen (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen (nikkel hydride).
- Combineer geen nieuwe met gebruikte batterijen.
- Probeer geen batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Haal indien mogelijk oplaadbare batterijen uit het apparaat alvorens ze op te laden.
- Oplaadbare batterijen moeten altijd worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Verwijder de lege batterijen.
- Zorg er voor dat er geen kortsluiting ontstaat bij voedingspunten.
- Gebruik altijd de aanbevolen batterijen of batterijen van een overeenkomend type.
- Respecteer de polariteit van de batterijen.

G. SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Trek het toestel uit de wandcontactdoos alvorens het te reinigen. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of aerosols.
- Als uw toestel vuil is, kunt u hem met een vochtige doek reinigen. Neem hem af met een droge doek.
- Uit de buurt houden van warmtebronnen, direct zonlicht, vochtigheid, water en andere vloeistoffen.



LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudafval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycled.

Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorgekruiste container op wielen.

Als het elektriciteitssnoer kapot is, dient het vervangen te worden door de fabrikant, zijn klantenservice of een persoon met een gelijksoortige kwalificatie, om gevaar te vermijden.

Geïmporteerd door EML – Prodis Merk, 1 rue de Rome F-93110 Rosny-sous-Bois/ Gemaakt in de VRC

Op de markt gebracht door EUROTUPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD

